

KLAGENÆVNET FOR DOMÆNENAVNE

J.nr.: 2017-0244

Klager:

Care & Relax ApS
Bordinglund 1A
7441 Bording

v/ advokat Søren Wolder

Indklagede:

Adel Abdelhamed El Shahhat
Camilla Nielsens Vej 18, 4. th.
2000 Frederiksberg
Danmark

og

Reel registrant:
Carelax Danmark ApS
Solvængets Allé 13
2670 Greve

v/ advokat Martin Hjelm Kristensen

Parternes påstande:

Klagerens påstand

Principalt: Indklagede tilpligtes at overdrage domænenavnet ”carelax.dk” til klageren.

Subsidiært: Indklagede tilpligtes at slette domænenavnet ”carelax.dk”.

Indklagedes påstand

Frifindelse.

Dokumenter:

Der er for klagenævnet fremkommet klageskrift af 29. september 2017 med 12 bilag (bilag 1-12), svarskrift af 13. november 2017 med fire bilag (bilag A-D), replik af 18. december 2017 uden bilag samt duplik af 5. januar 2017 uden bilag.

Registreringsdato:

Domænenavnet ”carelax.dk” er registreret den 16. januar 2017.

Sagsfremstilling:

Klageren er et anpartsselskab, der i det Centrale Virksomhedsregister (www.cvr.dk) er registreret under navnet CARE & RELAX ApS (CVR-nr. 36477474) med startdato den 5. januar 2015, jf. også klageskriftet og bilag 1. Selskabets formål er anført som "... salg af massagestole og dermed beslægtet virksomhed". Selskabet er registreret under branchekoden "464700 Engroshandel med møbler, tæpper og belysningsartikler."

I klageskriftet har klageren bl.a. suppleret forklaret følgende om virksomhedens historie:

"Morten Haungaard, direktør for klager, startede i primo 2006 virksomheden som enkeltmandsvirksomhed med CVR-nr. 29731586. Virksomheden blev frem til 2015 drevet som sådan.

*Udskrift for enkeltmandsvirksomheden fra Erhvervsstyrelsen fremlægges som sagens **bilag 2**.*

I dag er enkeltmandsvirksomhedens navn CR Udlejning jf. bilag 2.

*Historisk stamdata for Erhvervsstyrelsen vedrørende enkeltmandsvirksomheden fremlægges som **bilag 3**. Heraf fremgår at virksomhedens navn fra 2006 til 2011 var "Care Relax v/Morten Haungaard" og fra 2011 og til 2016 var "Care Relax Massagestole v/Morten Haungaard".*

Efter overgang til selskabsregi er der ikke sket ændringer i ejerforholdet i virksomheden."

I klageskriftet er anført om baggrunden for klagen bl.a.:

"Klager driver under navnet "Care & Relax" eller "carerelax" en webshop fra domænet "carerelax.dk" med salg af massagestole, senge mv.

*Morten Haungaard er registeret som registrant af domænet "carerelax.dk. Registreringen er foretaget den 25. august 2006. Udskrift fra DK-Hostmasters database for domænet "carerelax.dk" fremlægges som sagens **bilag 4**.*

Brugen og dermed rettighederne til domænet overgik til klager i forbindelse med omdannelse til ApS.

Klagers rettigheder til navnet "carerelax" og "care & relax"

Klager benytter betegnelsen "carerelax" og "care & relax" som betegnelse og varemærke for sin virksomhed. Navnene er benyttet siden 2006.

*Som **bilag 5** fremlægges skærmpoint af siden beliggende på klagers registrerede domæne "carerelax.dk".*

*Som **bilag 6** fremlægges skærmpoint fra arkivtjenesten "archive.org" af siden beliggende på klagers registrerede domæne "carerelax.dk" som siden så ud i april 2007.*

Af det fremlagte bilag 5 og 6 ses tydeligt klagers anvendelse af navnene "carerelax" og "care & relax" fra primo 2007 og frem til i dag.

Indklagede

Klager har forud for denne klage korresponderet med indklagede gennem indklagedes advokat Martin Hjelm Kristensen. Advokat, Otello advokatfirma.

Klager kender på den baggrund til indklagede.

Indklagede er et ApS, stiftet 25. november 2016 under CVR-nr. 38219499 ved navn Carelax Danmark ApS. Virksomheden er registeret under branchekode 464700 - Engroshandel med møbler, tæpper og belysningsartikler. Selskabets vedtægtsbestemte formål er angivet som "Selskabets formål er at drive handel med boligmøbler". Som **bilag 7** fremlægges udskrift for indklagede fra Erhvervsstyrelsen.

Indklagede har registeret domænet "carelax.dk". Registreringen er foretaget den 16. januar 2017. Udskrift fra DK-Hostmasters database for det omtvistede domænenavn fremlægges som sagens **bilag 8**.

Som **bilag 9** fremlægges skærmpoint af siden beliggende på indklagede registrerede domæne "carelax.dk".

Nærmere om sagens hændelsesforløb

Klager og indklagede forhandler begge massagestole, der foreligger derved varesammenfald.

Det omtvistede domænenavn "carelax.dk" er forveksleligt med – og stort set identisk med klagers registrerede og anvendte domæne "carerelax.dk".

Klager har gentagende gange oplevet at der sker forveksling mellem parternes domæner, sådan at kunder, potentielle kunder og samarbejdspartnere der har til hensigt at besøge klagers domæne, ender på indklagedes domæne. Som eksempel herpå fremlægges en mail som klager har modtaget fra en forretningsforbindelse (**bilag 10**), og en faktura som klager har modtaget fra, hvad der må forventes at være, en af indklagedes samarbejdspartnere (**bilag 11**). Af de fremlagte bilag 10 og 11 ses det tydeligt at der sker en forveksling mellem de to domænenavne.

Klageren har en naturlig interesse i, at få overdraget domænenavnet "carelax.dk", for at undgå forvirrede kunder og forretningsforbindelse, der ved en fejl ender på det forkerte domæne.

Opretholdelse af registreringen på det omtvistede domænenavn "carelax.dk" udgør på overstående baggrund en overtrædelse af markedsføringsloven §§ 3, stk. 1 og 22, varemærkelovens § 4, stk. 1 og lov om internetdomæner § 25."

Som bilag 1 har klageren fremlagt et skærmpoint dateret den 11. september 2017 fra Det Centrale Virksomhedsregister vedrørende klageren.

Som bilag 2 har klageren fremlagt et skærmpoint dateret den 12. september 2017 fra Det Centrale Virksomhedsregister vedrørende klagerens direktørs enkeltmandsvirksomhed, CR Utlejning. CR Utlejning er en enkeltmandsvirksomhed registreret under navnet CR UDLEJNING (CVR-nr. 29731586) med startdato 20. august 2006. Selskabet er registreret under branchekoden "29731586 udlejning af erhvervsejendomme."

Som bilag 3 har klageren fremlagt et udateret skærmpoint med overskriften "historiske stamdata" vedrørende klageren og CR UDLEJNING.

Som bilag 4 har klageren fremlagt, hvad der fremstår som et udateret skærmpoint fra DK Hostmasters WHOIS-database vedrørende opslag på domænenavnet "carerelax.dk". Heraf fremgår bl.a., at domænenavnet "carerelax.dk" er registreret af Morten Haungaard den 25. august 2006.

Som bilag 5 og bilag 6 har klageren fremlagt, hvad der fremstår som udaterede skærmpoint fra klagerens hjemmeside på domænet "carerelax.dk".

Som bilag 7 har klageren fremlagt et skærmpoint dateret den 11. september 2017 fra Det Centrale Virksomhedsregister vedrørende indklagedes virksomhed Carelax Danmark ApS. Det fremgår heraf bl.a., at indklagede (CVR-nr. 38219499) er registreret med startdato 25. november 2016, og selskabets formål er "... at drive handel med salg af boligmøbler". Selskabet er registreret under branchekoden "464700 Engroshandel med møbler, tæpper og belysningsartikler." Det fremgår endvidere af udskriften bl.a., at virksomheden blev stiftet den 25. november 2016 under navnet DK Care IVS og den 16. februar 2017 ændrede navn og virksomhedsform til Carelax Danmark ApS. Endelig fremgår det også af udskriften bl.a., at indklagede, Adel Abdelhamed El Shahhat er én af to stiftere af selskabet og er én af to legale ejere af selskabet.

Som bilag 8 har klageren fremlagt et udateret skærmpoint fra DK Hostmasters WHOIS-database for opslag på domænenavnet "carelax.dk". Heraf fremgår bl.a. at domænenavnet er registreret den 16. januar 2017. Registranten er anført som anonym.

Som bilag 9 har klageren fremlagt, hvad der fremstår som udateret skærmpoint fra hjemmesiden på "carelax.dk".

Som bilag 10 har klageren fremlagt en e-mail af 7. august 2017 fra Lone Gregaard (loneg@husetventure.dk) til klageren. Af e-mailen fremgår bl.a. følgende:

"Ved et tilfælde dukker der forleden dag et opslag op på min Facebook side om tilbud på massage stole fra jer. TROEDE jeg !! For da jeg skal til at like opslaget opdager jeg at noget er galt. Firmaet hedder åbenbart Carelax og ikke Carerelax. Det er da temmelig forvirrende og ret uholdbart med 2 navne så tæt på hinanden, for firmaer der sælger det samme. Skal nævne at en af mine medarbejdere netop har været for at fortælle, at hun havde været inde og søge på jer, og der også var endt på den forkerte side.

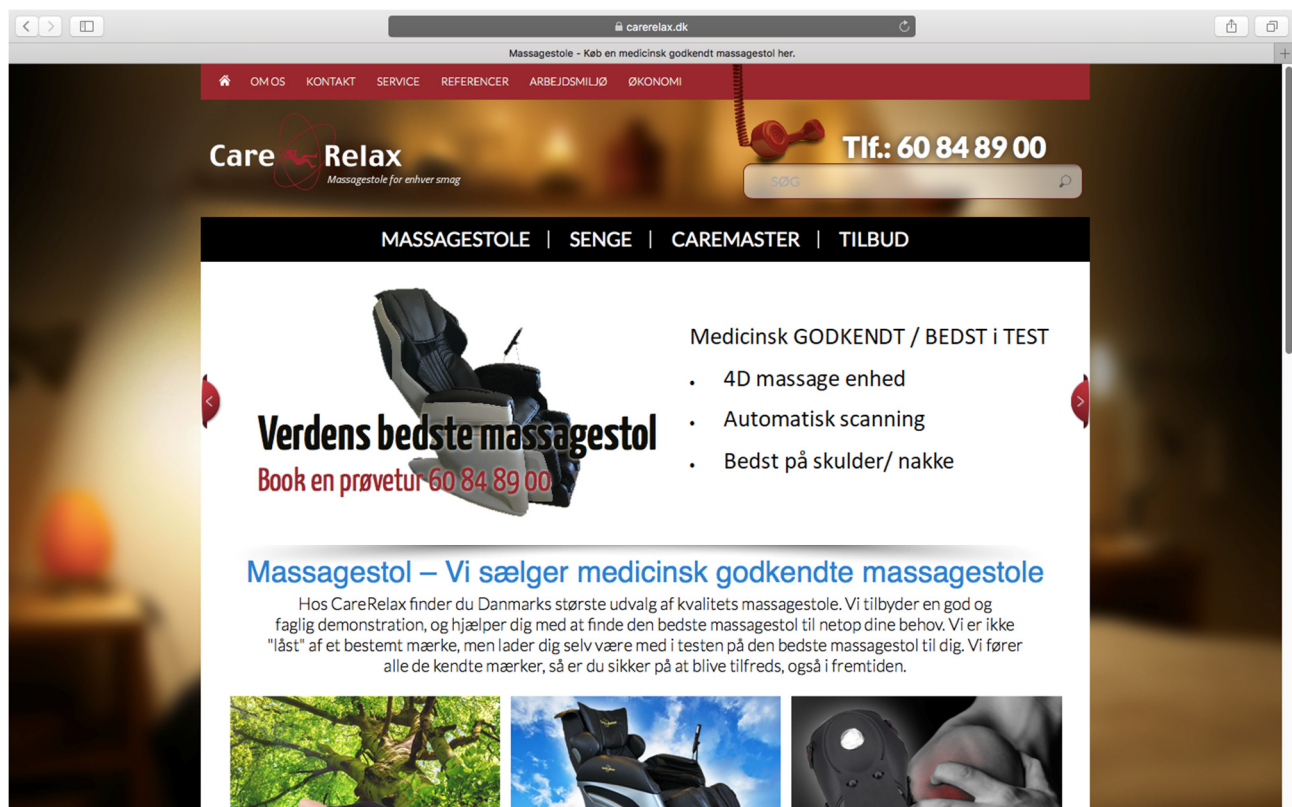
Jeg ved ikke hvad baggrunden er for dette, men tænker at det kommer til at føre rigtig mange misforståelser med, og at jeres høje kvalitet måske bliver undergravet. Jeg sender lige print screen af både deres og jeres Facebook side, hvis ikke allerede du har set det"

Endvidere fremgår af e-mailen udaterede skærmpoint fra indklagedes og klagerens respektive Facebook-sider.

Som bilag 11 er fremlagt en faktura af 3. april 2017 fra Bional Home & Design ApS til "Carerelax Danmark ApS, Solvængets Alle 13, 2670 Greve, Danmark" vedrørende køb af flisetæpper.

Bilag 12 (litreret af sekretariatet) er et fremsendelsesbrev af 14. september 2017 fra klageren til Klagenævnet for domænenavne vedrørende indgivelse af klagen i nærværende sag.

Ved opslag på klagerens hjemmeside "carerelax.dk" den 17. marts 2018 har sekretariatet taget følgende kopi:



Ved opslag den 11. oktober 2017 på "carelax.dk" har sekretariatet taget følgende kopi:



Ved fornyet opslag herpå den 17. marts 2018 har sekretariatet taget følgende kopi:



I svarskriftet har indklagede bl.a. anført følgende:

"Denne sag drejer sig om, hvorvidt Klager kan anses for at have en eneret til betegnelsen "Care & Relax" for markedsføring og salg af massagestole samt om denne eneret dermed kan begrænse Indklagedes mulighed for fortsat registrering og brug af domænet www.carelux.dk.

Domænet www.carelux.dk benyttes efter aftale med Indklagede af virksomheden Carelux Danmark ApS, som Indklagede er medejer af. Indklagede anses derfor for at være Carelux Danmark ApS.

Klager rettede første gang henvendelse til Indklagede den 3. juli 2017 vedrørende Indklagedes forretningsmæssige anvendelse af navnet "Carelux Danmark ApS". Klager var af den opfattelse, at Indklagedes brug af navnet udgjorde en krænkelse af Klagers enerettigheder i henhold til varemærkeloven og markedsføringsloven samt udgjorde en overtrædelse af selskabslovens § 2, stk. 2 og fremsatte krav om

- At Indklagede ophørte med brugen af virksomhedsnavnet Carelux Danmark ApS, samt øvrige navne forvekslelige med Klagers navn Care & Relax ApS*
- At Indklagede ændrede sit firmanavn ved Erhvervsstyrelsen til et navn, som ikke var forveksleligt med Klagers navn Care & Relax ApS, og*
- At Indklagede overdragede domænenavnet www.carelux.dk til Klager.*

*Undertegnede besvarede Klagers henvendelse i brev af den 10. juli 2017, hvori undertegnede afviste Klagers krav på baggrund af en helhedsvurdering af forvekslingsrisikoen mellem "Care & Relax" og "Carelux Danmark". Brevet fremlægges som **bilag A**.*

*Det skal bemærkes, at Indklagede ved Patent- og Varemærkestyrelsen den 24. juli 2017 fik registreret figurmærket "Carelux DANMARK din genvej til bedre velvære" i Danmark under registreringsnummer VR 2017 01520. Registreringsbeviset fremlægges som **bilag B**. Der blev i forbindelse med offentliggørelsen af varemærkeansøgningen ikke gjort indsigelse mod registreringen.*

Til støtte for den nedlagte påstand om frifindelse gøres følgende gældende:

1. Det varemærkeretlige aspekt

Manglende særpræg

Indledningsvis skal det bemærkes, at der for at kunne opnås eneret til et varemærke efter varemærkelovens § 13 skal mærket være tilstrækkeligt distinktivt til at en forbruger kan skelne forskellige udbyderes varer eller tjenesteydelser, således at forbrugeren er i stand til at genvælge eller fravælge varer eller ydelser fra én bestemt udbyder.

Derudover må der ikke være tale om et deskriptivt mærke. Et deskriptivt mærke er i Patent- og Varemærkestyrelsens Guidelines defineret som et mærke, der udelukkende består af ord eller figurer, som kan beskrive en egenskab ved de varer eller tjenesteydelser, som mærket søges registreret for.

Slutteligt må mærket ikke være blevet en sædvanlig betegnelse for de ansøgte varer eller tjenesteydelser.

Bestemmelsen i varemærkelovens § 13 har til formål, at sikre, at en erhvervsdrivende ikke monopoliserer beskrivende ord med den virkning, at andre erhvervsdrivende mister adgangen til at markedsføre deres produkter på sædvanlig vis.

Klagers navn "Care & Relax" består af to engelske ord og et "&" tegn. Ordet "care" betyder på dansk omsorg og "relax" betyder afslapning. Det fremgår af Patent- og Varemærkestyrelsens Guidelines, at engelsk er et af de sprog, som styrelsen anser danskere for generelt set, at have et godt kendskab til. Kan et engelsk ord derfor slås op i en almindelig oversættelsesordbog, vil styrelsen som udgangspunkt anse ordet for at være kendt af den almindelige danske forbruger.

Det kan dermed lægges til grund, at de to ord, der indgår i Klagers navn, "Care" og "Relax", er to almindeligt kendte ord. Endvidere kan det lægges til grund, at de to ord er beskrivende for massagestole, da de angiver det resultat, der opnås ved brugen af massagestolen.

Til støtte for ovenstående påstand skal henvises til følgende afgørelser fra Klagenævnet for Domænenavne (efterfølgende benævnt klagenævnet) vedrørende manglende særpræg:

I afgørelserne 2010-0240 og 2010-0241 fastslog klagenævnet, at betegnelsen "XL-dating" var beskrivende for klagers datingbureau og at klagerens kendetegnsret til betegnelsen ikke kunne udstrækkes til en brug af betegnelserne "XL" og "dating" i betegnelsernes generiske betydning. Indklagedes anvendelse af "xl-people.dk" og "xlpeople.dk" kunne dermed ikke anses for at være en overtrædelse af varemærkeloven, markedsføringsloven eller i strid med god domæneskik.

I afgørelsen 2009-0145 (tidligere 1785) udtalte klagenævnet, at der som udgangspunkt ikke kunne opnås en kendetegnsret til betegnelsen "boligbasen", som følge af manglende særpræg. En eventuel kendetegnsretlig beskyttelse ville endvidere under "ingen omstændigheder kunne påberåbes med henblik på at forhindre, at andre gør brug af betegnelserne i deres beskrivende betydning." Indklagedes registrering og brug af domænenavnet "lejeboligbasen.dk" blev dermed ikke anset for at være retsstridig i forhold til klagers domænenavn "boligbasen.dk" og lejeboligbasen.dk".

Kendetegnsret

Klager påstår, at denne har opnået en kendetegnsret til betegnelsen "Care & Relax". Klager har dog ikke fremsendt dokumentation for, at Klager har indarbejdet betegnelsen på en sådan måde, at den forbindes med netop Klagers virksomhed. I den forbindelse skal der henvises til klagenavnets afgørelse j.nr. 2015-0153, som omhandlede hvorvidt klageren ved stiftelse af sin virksomhed "Fitness Food ApS" samt registrering og brug af domænenavnet www.fitnessfood.dk havde erhvervet en varemærkeret til betegnelsen "Fitness Food". Klagenævnet udtalte følgende vedrørende kendetegnsretten:

Vil klageren påberåbe sig at have opnået en kendetegnsret til betegnelsen "Fitness Food", må klageren godtgøre, at klageren har indarbejdet betegnelsen på en sådan måde, at den forbindes med netop klagerens virksomhed. Det vil i almindelighed være meget vanskeligt - og ofte umuligt - at godtgøre, at en betegnelse, som er rent beskrivende for en virksomhed, er blevet indarbejdet som individualiseringsmiddel for netop denne virksomhed.

Som sagen er oplyst, finder klagenævnet det ikke godtgjort, at klageren ved indarbejdelse skulle have stiftet en kendetegnssret til betegnelsen "Fitness Food".

Det samme må anses for at være gældende i nærværende sag, hvor Klager ikke har fremsendt tilstrækkelig dokumentation for, at betegnelsen "Care & Relax" forbindes med netop Klagers virksomhed.

Forvekslingsrisiko mellem betegnelserne "Care & Relax" og "Carelax Danmark"

Det helt centrale indhold i den varemærkelige beskyttelse efter varemærkelovens § 4 er, at ingen anden må benytte et identisk mærke eller et med vare- mærket "forveksleligt mærke".

I bedømmelsen af, hvorvidt der foreligger en forvekslingsrisiko, tages der udgangspunkt i en helhedsvurdering af de to mærker, hvori der blandt andet indgår momenter som visuel og fonetisk lighed samt graden af særpræg hos det ældre mærke.

Ved at foretage en visuel sammenligning af Indklagedes mærke "Carelax Danmark" og Klagers mærke "Care & Relax" fremgår det tydeligt, at der ikke er lighed mellem dem. Klagers mærke består af tre ord, hvoraf det første og det sidste er adskilt af tegnet "&". Indklagedes mærke består af to ord, heraf det ene en geografisk angivelse. Visuelt fremtræder mærkerne således som værende vidt forskellige og der kan derfor ikke siges at være risiko for forveksling på det- te grundlag.

For så vidt angår den fonetiske sammenligning, er der heller ikke her risiko for forveksling, da de to mærker udtales forskelligt. Der er således ikke sammenfald i lydbilledet heller, hvorfor en almindeligt oplyst, rimeligt opmærksom og velunderrettet gennemsnitsforbruger ikke vil forveksle de to mærker med hinanden.

Til støtte for påstanden om manglende forvekslingsrisiko mellem mærkerne, skal der henvises til følgende afgørelse fra klagenævnet:

Afgørelse 2015-0041 handlede om hvorvidt indklagedes registrering og brug af domænenavnet "bilsynplus.dk" udgjorde en krænkelse af klagers rettigheder til varemærket "Applus Bilsyn". Klagenævnet udtalte, at der på baggrund af en helhedsvurdering af de to mærkers visuelle og lydlige forskelle ikke forelå en krænkelse af klagers varemærkerettigheder (som følge af manglende risiko for forveksling).

Endvidere skal der henvises til følgende afgørelser fra domstolene:

U 1981/533 SH, hvor Sø- og Handelsretten udtalte, at der ikke var forvekslelighed mellem mærkerne SPENDACE og TENDANCE. Der blev i dommen lagt vægt på, at der var tydelig syns- og lydmæssig forskel på første stavelse af ordene og at endelsen "ance" i forhold hertil måtte anses for at være af underordnet betydning.

U 1996/733 SH, hvor der ikke fandtes at være en reel mulighed for forveksling af mærkerne MELITTA og MITELLA, da mærkerne visuelt og auditivt adskilte sig fra hinanden.

U 2009.754 hvor Højesteret vurderede forvekslingsrisikoen mellem et figurmærke og et ordmærke. Der blev her blandt andet lagt vægt på den tydelige lydlige forskel, der var mellem de to mærker og fandt frem til, at der ikke var risiko for forveksling.

Det kan på baggrund af ovenstående lægges til grund, at der ikke er et sådan visuelt og fonetisk sammenfald mellem "Care & Relax" og "Carelax Danmark", at der er risiko for forveksling.

2. Det domæneretlige aspekt

Klager har påstået, at Indklagedes opretholdelse af domænenavnet www.carelax.dk er i strid med god domæneskik i henhold til § 25, stk. 1 og stk. 2 i Lov om internetdomæner (herefter benævnt domæneloven), samt at Indklagede ikke har nogen legitim eller i øvrigt anerkendelsesværdig interesse i at opretholde registreringen.

Hertil skal bemærkes følgende:

Domænelovens § 25, stk. 1 har følgende ordlyd:

"Registranter må ikke registrere og anvende domænenavne i strid med god domænenavnsskik."

Det fremgår af noterne til bestemmelsen, at

"Bestemmelsen er udtryk for en generalklausul, der giver hjemmel til at træffe afgørelser baseret på rimelighedsbetragtninger, hvis nærmere indhold fastlægges gennem klagenævns- og retspraksis."

I forarbejderne til loven er det anført, at der i den praktiske udmøntning af kravet om god domæneskik vil kunne indgå en række modstående hensyn, som må afvejes over for hinanden. Disse hensyn kan blandt andet være den samfundsmæssige værdi i anvendelsen, sammenhængen mellem domænenavnet og den faktiske anvendelse, domænenavnets anvendelse i praksis, værdien af domænenavnet for de involverede parter samt de tidsmæssige aspekter i sagen.

Skønnet over, hvilke hensyn der skal veje tungest, er overladt til klagenævnet og domstolene og skal således fastlægges ud fra den gældende praksis på området. Nedenfor gennemgås derfor afgørelser fra klagenævnet, hvori spørgsmålet om god domæneskik har været behandlet:

I afgørelsen j.nr. 2015-0041, som også er omtalt ovenfor, påstår klager, Applus Danmark A/S, at indklagede, Bilsyn Plus ApS, har registreret domænenavnet "bilsynplus.dk" i strid med god domæneskik. Klager gør til støtte for sin påstand gældende, at klager er indehaver af varemærkerne "Applus" og "Applus Bilsyn", at klagerens varemærker er velkendte her i landet inden for bilsyn samt at indklagede ved at registrere domænenavnet "bilsynplus.dk" forsøger at snylte på klagers rettigheder.

Klagenævnet udtaler i afgørelsen, at det ikke kan anses for godtgjort, at klagers varemærke "Applus Bilsyn" er velkendt i landet og dermed beskyttet efter varemærkelovens § 4, stk. 2. Endvidere anfører klagenævnet, at der ud fra en helhedsvurdering af de to varemærker ikke er sket en krænkelse af klagers eksisterende varemærkerettigheder. For så vidt angår klagerens

påstand om, at indklagede har overtrådt reglen i domænelovens § 25, stk. 1 om god domæneskik, udtaler klagenævnet følgende:

Indklagede har imidlertid en naturlig interesse i at kunne registrere og gøre brug af domænenavnet "bilsynplus.dk", der er identisk med indklagedes selskabsnavn, og som sagen er oplyst, finder klagenævnet ikke grundlag for at faststå, at indklagedes registrering og brug af domænenavnet "bilsynplus.dk" er sket med henblik på at snylte på det renommé, som måtte være knyttet til klagerens virksomhed, eller i øvrigt er retsstridig i forhold til klageren.

I afgørelsen j.nr. 2015-0153, som også er omtalt ovenfor, har klager påstået, at indklagedes registrering af domænenavnet "fitnessfood.dk" er sket i strid med domænelovens § 25, stk. 1, da klagers virksomhed er registreret i CVR under navnet Fitness Food ApS samt idet klager har registreret domænet "fitnessfood.dk".

Klagenævnet udtaler følgende i relation til domænelovens § 25, stk. 1:

Selv om klageren ikke har eneret til betegnelsen "Fitness Food", forudsætter andres anvendelse af domænenavnet "fitnessfood.dk" dog overholdelse af god domænenavnsskik, jf. § 25, stk. 1, i lov nr. 164 af 26. februar 2014 om internetdomæner (domæne/oven). [...] Ved at vælge at drive virksomhed under betegnelsen "Fitness Food" løber klageren den risiko, at denne betegnelse, der som nævnt i høj grad er beskrivende for klagerens virksomhed, også anvendes af andre erhvervsdrivende inden for samme eller lignende brancher. Indklagede har oplyst, at domænenavnet skal anvendes til etablering af en hjemmeside, der skal anvendes i forbindelse med indklagedes drift af enkeltmandsvirksomheden Fitness Food, der er stiftet af indklagede den 1. december 2014, og efter det oplyste skal beskæftige sig med produktion og salg af færdigretter til studerende i Herning og omegn. Indklagede har endvidere oplyst, at indklagede har arbejdet på virksomhedens koncept og i den forbindelse benyttet sig af betegnelsen "Fitness Food" siden 2013, og at det forventes, at virksomheden vil have sit første salg i udgangen af 2015. Indklagede har endelig oplyst, at indklagede ikke har råd til at få udbygget en hjemmeside, men at indklagede og dennes forretningspartner selv er i gang med at få bygget en hjemmeside op. Nævnet finder i øvrigt ikke, at begrebet "Fitness Food" kan forstås så snævert, at det alene er mad, der indtages af fitnessudøvere. Nævnet lægger på baggrund heraf til grund, at indklagede har en reel og loyal interesse i registreringen og opretholdelsen af domænenavnet "fitnessfood.dk".

I sagen j.nr. 2015-0027 påstår klager, The Office ApS, domænet "theoffice.dk" overført til sig. Klagenævnet bemærker følgende i forbindelse med afvejningen af parternes interesser:

Klagerens interesse skal imidlertid afvejes i forhold til de øvrige interesser, som registreringen og anvendelsen af domænenavnet involverer, herunder indklagedes interesser. Ved denne interesseafvejning må det tillige tages i betragtning, at domænenavnet "theoffice.dk" består af to almindelige engelske ord, der også er almindeligt kendt i Danmark, og som udgangspunkt frit kan anvendes af enhver, ligesom domænenavnets signalværdi vil kunne udnyttes i mange forskellige sammenhænge og af mange andre end lige netop sagens parter, hvilket også ses at være tilfældet.

I vurderingen af hvorvidt Indklagede har handlet i strid med god domæneskik skal der, som det fremgår af de ovenfor refererede afgørelser, blandt andet indgå følgende hensyn:

- *Ordene "Care" og "Relax" er to almindelige engelsk ord, som er almindeligt kendt i Danmark.*
- *Ved søgning på ordene "Care" og "Relax" i Danmark på Google fremkommer 110.000 resultater, heriblandt www.wecare4u.dk/massagestole, www.stolespecialisten.dk, www.care.dk, www.magnusolesen.dk/care. Udskrift af side 1-10 af søgningsresultaterne fremlægges som **bilag C**.*
- *Indklagedes varemærke "Carelax Danmark" består af et særpræget fantasiord og en stedsangivelse. Varemærket er hverken visuelt eller fonetisk forvekslelig med Klagers navn.*
- *Ved søgning på ordene "Carelax Danmark" på Google i Danmark fremkommer ca. 530 resultater, ingen af dem omhandler Klagers virksomhed. Udskrift af søgningsresultaterne fremlægges som **bilag D**.*
- *Indklagede har den 24. juli 2017 har fået registreret varemærket "Carelax Danmark - din genvej til bedre velvære" som figurmærke i Danmark.*
- *Domænet www.carelax.dk er identisk med navnet på Indklagedes virksomhed og er den fremtrædende del af Indklagedes registrerede varemærke.*
- *Indklagede benytter sit domænenavn erhvervsmæssigt, hvilket Klager også selv gør opmærksom på i sit klageskrift i afsnit 2.4 nederst på side 3.*

På baggrund af ovenstående gennemgang skal det derfor bestrides, at Indklagede har overtrådt domænelovens § 25, stk. 1, da Indklagedes interesser i fortsat at kunne registrere og gøre brug af sit domænenavn www.carelax.dk i forbindelse med markedsføring og drift af sin virksomhed, ikke bør veje mindre end Klagers påståede interesser.

3. Det markedsføringsretlige aspekt

I forbindelse med vurderingen af, om et kendetegn nyder beskyttelse efter markedsføringslovens § 22 skal der i høj grad tages hensyn til, om der er forvekslingsrisiko.

Da det netop ovenfor er fastslået, at der ikke foreligger en sådan forvekslingsrisiko mellem Klagers navn "Care & Relax" og Indklagedes varemærke "Carelax Danmark" samt domænenavn www.carelax.dk, er der dermed heller ikke tale om overtrædelse af markedsføringslovens § 3, stk. 1 og § 22."

Som bilag A har indklagede fremlagt kopi af et brev fra Carelax Danmark ApS' advokat til klagerens advokat dateret den 10. juli 2017. Brevet angiver at være et svar på klagerens brev af 3. juli 2017 om påstået uberettiget brug af navnet "Carelax Danmark", og brevet anfører en række af de punkter, der også er anført i indklagedes svarskrift ovenfor.

Som bilag B har indklagede fremlagt kopi af registreringsattest fra Patent- og Varemærkestyrelsen af 2. august 2017 vedrørende et figurmærke i sort og grønt med registreringsnr. VR 2017 01520.

Som bilag C har indklagede fremlagt udskrift af en søgning i Google på ordene "care relax".

Som bilag D har indklagede fremlagt udskrift af en søgning i Google på ordene "carelax Danmark".

Sekretariatet har ved opslag den 18. maj 2018 på Patent- og Varemærkestyrelsens hjemmeside (www.dkpto.dk) konstateret, at Carelax Danmark ApS' varemærkeregistriering VR 2017 01520, jf. oven for bilag B, knytter sig til et figurmærke med følgende mærketekst: "Carelax DANMARK din genvej til bedre velvære" og er endeligt registreret den 24. juli 2017. Sekretariatet har endvidere konstateret, at varemærkeregistrieringen knytter sig til følgende klasser:

*"10. Massageapparater; massagestole.
20: Madrasser; senge; puder.
44: Massage, fodmassage."*

Figurmærket har følgende udseende:



I replikken har klageren bl.a. anført følgende:

"1 SUPPLERENDE BEMÆRKNINGER

1.1 Varemærkeretligt

1.1.1 Særpræg

Indklagede anfører, at

"Endvidere kan det lægges til grund, at de to ord ["care" og "relax"] er beskrivende for massagestole, da de angiver det resultat, der opnås ved brug af massagestolen."

Dette synspunkt bestrides, idet de to ord, som indklagede også anfører, er beskrivende for den oplevelse, brugeren af massagestolen kan få, men ikke beskrivende for massagestole generelt. De to ord "care" og "relax" angiver dermed kun en generel oplevelse, som det tillige vil være muligt at opnå mange andre steder og ikke kun i en massagestol.

Derfor vil det være utænkeligt, at ordene "care" og "relax" hos den almindelige forbruger alene henleder tankerne på massagestole, idet ordene ikke i sig selv beskriver hverken massage eller stole, men en generel oplevelse, som kan opnås mange andre steder.

På den baggrund gøres det gældende, at "Care&Relax" ikke er en sædvanlig betegnelse for massagestole og dermed har fornødent særpræg.

1.1.2 Forvekslingsrisiko

Som indklagede anfører, tages der i bedømmelsen af, hvorvidt der foreligger forvekslingsrisiko mellem to mærker udgangspunkt i en helhedsvurdering, hvori der tages højde for visuel og fonetisk lighed samt graden af særpræg hos det ældre mærke.

Det bemærkes indledningsvist, at "det ældre mærke" er Klagers "carerelax", som har fornødent særpræg jf. bl.a. pkt. 1.1.1 ovenfor.

Indklagede foretager imidlertid en sammenligning imellem mærkerne "Care & Relax" og "Carelax Danmark". Det bemærkes hertil, at nærværende klagesag angår sammenfaldet i domænenavnene, hvorfor sammenligningen bør foretages mellem domænenavne "Carerelax" og "Carelax".

Ved en visuel sammenligning af CARERELAX og CARELAX fremgår det tydeligt, at ordene stort set er visuelt identiske. Den eneste visuelle forskel på ordene er, at der i indklagedes domænenavn er udeladt "RE". Hertil kommer dog, at ordet CARE har endelsen "RE", hvorfor ordet rent visuelt fortsat kan læses som både "CARE" og "RELAX".

Det gøres derfor gældende, at der er visuelt sammenfald mellem de to domænenavne.

Ved en fonetisk sammenligning af ordene, kan man anlægge samme betragtning som ved den visuelle sammenligning, nemlig at den eneste forskel på de to ord er undladelsen af "RE" i CARELAX. Derfor udtales CARERELAX og CARELAX stort set ens og kan derfor let forveksles ved udtale.

På den baggrund gøres det gældende, at der er nærliggende risiko for forveksling mellem CARERELAX og CARELAX både visuelt og fonetisk hos den almindelige forbruger.

1.1.3 Samme produkter og kundekreds

Det må lægges til grund som ubestridt, at Klagers og Indklagedes virksomheder henvender sig til samme kundekreds med samme produkter.

I den forbindelse henvises til dommen U 1983.340 H, hvor der fandtes at være både syns- og lydmæssig stor lighed mellem navnene Memorex A/S og Memotek Randers ApS. Virksomhedernes produkter og kundekreds adskilte sig dog meget fra hinanden, hvorfor der ikke var forvekslingsmulighed.

Tager man denne doms præmis i betragtning, vil man i nærværende sag nå til den konklusion, at der er stor forvekslingsmulighed, når der både er syns- og lydmæssig meget stor lighed, og når produkter og kundekreds er sammenfaldende.

Der henvises endvidere til dommen U 1974.1025S:

"A havde siden 1965 drevet detailforretning med ventetøj under navnet "Mamma Shop". I 1974 åbnede B en ganske tilsvarende specialforretning under navnet "Mami Shop" tæt ved. Antaget at "Mamma Shop" havde et sådant særpræg, at A ved sin brug af dette navn havde opnået en beskyttelsesværdig interesse i, at andre ikke for tilsvarende specialforretninger i området benyttede et navn, der kunne medføre forveksling med det, og at navnet "Mami Shop" som betegnelse for B's forretning medførte fare for forveksling med A's forretning. B fandtes at have overtrådt konkurrencelovens §§ 9 og 15 og tilpligtedes at ophøre med at anvende navnet "Mami Shop" for sin nævnte forretning samt at betale erstatning til A."

Retten udtalte, at både ordene "Mamma" og "Shop" indeholdt et almindeligt moment, men at navnet "Mamma Shop" dog havde et sådant særpræg, at sagsøgeren ved sin brug af dette navn havde opnået en sådan beskyttelsesværdig interesse i, at andre ikke for tilsvarende specialforretning i området benytter et navn, der kunne medføre forveksling med det.

Retten udtalte endvidere, at navnet "Mami Shop" medførte fare for forveksling med sagsøgerens forretning såvel syns- som navnlig lydmæssigt.

Ovennævnte afgørelser findes at have en sådan sammenfald og lighed med nærværende sag, at der bør lægges stor vægt på disse i afgørelsen.

1.2 Domæneretligt

Indklagede anfører, at afgørelsen j.nr. 2015-0153 (Fitnessfood) har relevans i nærværende sag. I Nævnets bemærkninger afsnit 3 til afgørelsen fremgår det, at

"Betegnelsen "Fitness Food" er således i høj grad beskrivende for klagerens virksomhed. Betegnelsen har imidlertid ikke tilstrækkeligt særpræg til at kunne nyde beskyttelse som forretningskendetegn for Klagerens virksomhed..."

Til forskel fra ovennævnte afgørelse er der i nærværende sag netop ikke tale om et domænenavn, der er beskrivende for klagers virksomhed, jf. ovenfor under 1.1.1, idet "Care & Relax" ikke er beskrivende for massagestole, hvorimod "Fitnessfood" fandtes at være beskrivende for salg af fitness-fødevarer. Ovennævnte afgørelse bør derfor læses med dette for øje.

Indklagede anfører endvidere, som hensyn for vurderingen af, hvorvidt Indklagede har handlet i strid med god domæneskik, at

"Domænet www.carelatex.dk er identisk med navnet på Indklagedes virksomhed og er den fremtrædende del af Indklagedes registrerede varemærke."

Dette synspunkt bestrides, idet Indklagedes domænenavn netop ikke er identisk med navnet på Indklagedes virksomhed.

Navnet på indklagedes virksomhed og varemærke er "Carelatex Danmark".

Derfor er Indklagedes domæne ikke identisk med Indklagedes varemærke, og dette bør derfor ikke tillægges vægt ved afvejningen af Indklagedes interesser.”

I duplikken har indklagede bl.a. anført følgende supplerende bemærkninger:

”1. Det varemærkeretlige aspekt

Klager har i sin replik anført, at ordene ”care” og ”relax” ikke er beskrivende for massagestole generelt og at ”Care & Relax” derfor har det fornødne særpræg.

I Patent- og Varemærkestyrelsens Guidelines for varemærker er der anført følgende i relation til, hvornår et varemærke kan anses for at være beskrivende:

”Et mærke kan beskrive en vares eller tjenesteydelses anvendelse, når det angiver f.eks. den proces som varen eller tjenesteydelsen skal indgå i eller det resultat, der opnås ved brugen af varen eller tjenesteydelsen.”

Det er således tilstrækkeligt, at mærket beskriver det resultat, som opnås ved brugen af varen. Da det kan lægges til grund, at brugen af massagestole har til hensigt at føre til det resultat, at brugeren opnår en følelse af omsorg og afslapning, vil klagers varemærke ”Care & Relax” i en varemærkeretlig henseende således blive anset for at være beskrivende.

Dette illustreres endvidere af følgende afgørelser fra Patent- og Varemærkestyrelsen, hvor varemærker er blevet afvist fra registrering som følgende af manglende særpræg:

VA 2009 01423: Healerskolen ApS ansøgte om registrering af varemærket ”sindsro” for blandt ”Edb-software til undervisningsbrug”, ”Instruktions- og undervisningsmateriale (dog ikke apparater)” samt ”Uddannelses- og undervisningsvirksomhed”. Styrelsen afslog at registrere varemærket for de anførte tjenesteydelser og udtalte i sin afgørelse følgende:

Mærket SINDSRO kan i forhold til varer og tjenesteydelser, der har med undervisning at gøre, angive, at der er tale om undervisningsmateriale om eller undervisning i hvordan man opnår sindsro. Mærket er derfor beskrivende for disse varer og tjenesteydelser.

VA 2006 04933: Biosym v/ Kim Nielsen ansøgte om registrering af varemærket ”detox” for varer i klasse 5. Styrelsen afslog at registrere varemærket for de ansøgte varer og udtalte følgende i sin afgørelse:

”detox” er en almindelig brugt forkortelse for ”detoxicate”, som kan oversættes til ”afgifte”. Betegnelsen ”detox” bruges endvidere inden for sundheds- og helse- sektoren i forbindelse med afgiftning af kroppen og det er netop de ansøgte varer, som blandt bruges til at afgifte kroppen. Betegnelsen ”detox” bruges både i forbindelse med afgiftning af mennesker og dyr. Detox beskriver således en egenskab ved alle de ansøgte varer i klasse 5.

Som begrundelse for forvekslingsrisiko mellem mærkerne, henviser klager i sin replik til afgørelserne U 1983.340 H og U 1974.1025 S.

I afgørelsen U 1983.340 H, som klager også selv gør opmærksom på, var der tale om to vidt forskellige typer af virksomheder, som tilbød forskellige varer og dermed henvendte sig til forskellige målgrupper.

Hertil skal bemærkes, at der i den refererede afgørelse var tale om, hvorvidt sagsøgte skulle slette sit virksomhedsnavn af det daværende aktieselskabsregister.

Bedømmelsen, som blev foretaget i denne sag, ses ikke at være foretaget med henvisning til varemærkeretlige eller domæneretlige regler, hvorfor den må anses for at have begrænset, hvis nogen, betydning i relation til nærværende sag.

For så vidt angår dommen U 1974.1025 S, som omhandlede forvekslingsrisikoen mellem to fysiske butikker, som lå i samme geografiske område og som henvendte sig til samme målgruppe, skal det bemærkes, at der heller ikke her er tale om sammenlignelige forhold. Det bemærkes, at dommen er mere end 43 år gammel, og reglerne for særprægsbedømmelsen er sidenhen blevet skærpet betydeligt.

På baggrund af gældende regler og retspraksis må det anses for usandsynligt, at en detailforretning med ventetøj i dag ville kunne opnå en eneret til navnet "Mamma Shop" eller lignende, da dette må anses for at være beskrivende for de udbudte tjenesteydelser og dermed mangle særpræg.

Det domæneretlige aspekt

Krænkellesvurderingen efter domænenavsloven tager afsæt i en god skik vurdering, hvor der, som nævnt i svarskriftet, skal inddrages en række hensyn.

Klager henviser i sin replik til, at indklagedes navn ikke er identisk med indklagedes domænenavn, idet indklagedes navn og varemærke er "Carelax Danmark". Det samme må i så fald kunne siges at være gældende for klager, hvis firmanavn er "Care & Relax ApS" men domænenavnet er www.carerelax.dk.

I relation til det domæneretlige aspekt, skal der endvidere henvises til det i svarskrift anførte samt til Sø- og Handelsrettens dom afsagt den 29. november 2013 i sag V-91-12, som omhandler en stort set identisk sag:

Sagen omhandler hvorvidt sagsøgte, Kvik Trafikskole v/ Masood Ahmad, (herefter: Kvik Trafikskole) i forhold til sagsøgeren, Kvik Trafik v/ Claus Verner Nielsen, (herefter: Kvik Trafik), der er indehaver af domænet "kviktrafik.dk", er uberettiget til at anvende domænet "kviktrafikskole.dk" i en situation, hvor parterne driver køreskole i hver sin del af landet.

Retten kommer i denne sag frem til, at "Kvik Trafik" har begrænset særpræg hvilket medfører, at beskyttelsen af varemærket ikke kan udstrækkes til at forbyde Kvik Trafikskole at gøre brug af sit eget virksomhedsnavn som domænenavn. Der er herved også lagt vægt på, at Kvik Trafikskole ligeledes består af almindelige ord, som er beskrivende for den virksomhed, der udøves.

Retten anfører endvidere:

Kvik Trafik driver køreskole i Silkeborg og omegn, mens Kvik Trafikskole driver køreskole i Storkøbenhavn. Uanset at begge køreskoler markedsfører sig på internettet, henvender køreskolerne sig til geografisk adskilte kundekredse, og der er derfor reelt ikke tale om konkurrerende virksomheder. Dette bestyrkes af, at ingen af de forvekslingstilfælde, der er fremdraget under sagen, har medført kundevandring mellem de to køreskoler. På denne baggrund finder retten ikke, at brugen af domænenavnet "kviktrafikskole.dk", udgør en overtrædelse af markedsføringslovens § 18.

Sagsøger fik således ikke medhold i sin påstand om, at Kvik Trafikskole skulle overdrage domænenavnet "kviktrafikskole.dk" til Kvik Trafik, subsidiært at Kvik Trafikskole skulle slette registreringen af domænenavnet "kviktrafikskole.dk"

Sammenfattende fastholdes det, at indklagede har en legitim og anerkendelsesværdig interesse i at bruge domænenavnet www.carelux.dk"

Ved opslag den 18. maj 2018 i DK Hostmasters WHOIS-database (www.dk-hostmaster.dk) har sekretariatet konstateret, at indklagede er anført som registrant af domænenavnet "carelux.dk". I samme anledning har sekretariatet konstateret, at indklagede under samme bruger-id (SA27393-DK) ikke er anført som registrant af andre domænenavne end det omtvistede under toplevel-domænet ".dk".

Ved sekretariatets søgning i Google (www.google.dk) den 14. marts 2018 på "carelux" blev antallet af søgeresultater oplyst til at være ca. 1.540, når søgningen blev afgrænset til sider på dansk. Ved en gennemgang heraf blev antallet af viste søgeresultater begrænset til 28, idet Google udelod nogle søgeresultater, der i meget høj grad lignede de viste 28 søgeresultater. Af disse søgeresultater vedrørte 26 af søgeresultaterne indklagede eller omtale heraf, mens ét af søgeresultaterne vedrørte klageren. Det sidste søgeresultat vedrørte omtale af hjemmesiden www.carelux.es, som bl.a. indeholdt artikler om sex.

Ved en lignende søgning i Google på "carerelax" den 14. marts 2018 blev antallet af søgeresultater oplyst til at være ca. 1.920, når søgningen blev afgrænset til sider på dansk. Af de første 50 søgeresultater vedrørte 49 klageren eller omtale heraf, mens ingen af søgeresultaterne vedrørte indklagede. Det sidste resultat henviste til en uspecificeret underside på www.pricerunner.dk.

Parternes anbringender kan sammenfattes således:

Klageren har gjort gældende,

- at klageren har drevet virksomhed under betegnelsen "carerelax" og "care & relax" siden 2006,
- at klageren anvender betegnelsen "carerelax" og "care & relax" som varemærker for salg af massagestole,
- at ordene "care" og "relax" alene er beskrivende for den oplevelse brugeren af en massagestol kan få, men ikke er beskrivende for massagestole generelt, idet de to ord alene angiver en generel oplevelse, som man også kan opnå på mange andre måder end i en massagestol,
- at betegnelserne "carerelax" og "care & relax" ikke er en sædvanlig betegnelse for massagestole og således har fornødent særpræg,
- at klageren ved brug har etableret en varemærkeret til betegnelserne "carerelax" og "care & relax",
- at klageren har en kendetegnsbeskyttelse til betegnelserne "carerelax" og "care & relax",

- at klageren har registreret domænenavnet "carerelax.dk" og anvender dette aktivt som led i sin forretning,
- at indklagede anvender betegnelsen "carelax" til salg af samme type varer som klageren,
- at indklagedes virksomhedsnavn Carelax Danmark ApS netop ikke er identisk med domænenavnet "carelax.dk", og derfor ikke bør tillægges vægt ved afvejningen af parternes interesser,
- at domænenavnet "carelax.dk" er stort set identisk med klagerens domænenavn "carerelax.dk",
- at der er forvekslingsrisiko mellem klagerens domænenavn "carerelax.dk" og indklagedes domænenavn "carelax.dk",
- at det er irrelevant at sammenligne mærkerne "Care & Relax" og "Carelax Danmark", som indklagede gør, da det relevante er sammenfaldet i domænenavnene "carerelax.dk" henholdsvis "carelax.dk",
- at der er visuelt og fonetisk sammenfald mellem de to betegnelser i domænenavnene, henholdsvis "carerelax" og "carelax",
- at domænenavnene "carerelax.dk" og "carelax.dk" derfor let kan forveksles både visuelt og fonetisk,
- at klageren gentagne gange har oplevet, at der er sket forveksling mellem de to domænenavne,
- at indklagedes anvendelse af betegnelsen "carelax", herunder anvendelsen af det omtvistede domænenavn "carelax.dk" er i strid med varemærkelovens § 4 og markedsføringslovens § 3, stk. 1, og § 22,
- at klageren for at undgå forvirrede kunder og forretningsforbindelser har en naturlig og væsentlig interesse i at få overdraget domænenavnet "carelax.dk",
- at indklagede ikke har nogen legitim eller i øvrigt anerkendelsesværdig interesse i at opretholde registreringen af domænenavnet "carelax.dk", og
- at indklagedes opretholdelse af registreringen af "carelax.dk" er i strid med god domæneskik, jf. lov om internetdomæne § 25, stk. 1 og stk. 2.

Indklagede har gjort gældende,

- at domænenavnet "carelax.dk" benyttes af virksomheden Carelax Danmark ApS efter aftale med indklagede, som er medejer af virksomheden,
- at klageren første gang rettede henvendelse til Carelax Danmark ApS den 3. juli 2017 vedrørende indklagedes forretningsmæssige anvendelse af navnet "Carelax Danmark ApS",
- at Carelax Danmark ApS ved brev af 10. juli 2017 afviste klagerens krav om at ændre firmanavn og overdrage domænenavnet "carelax.dk" mm.,
- at betegnelsen "Care & Relax" oversat til dansk betyder "omsorg" og "afslapning" og er beskrivende for massagestole, da de angiver det resultat, der opnås ved brug af massagestolen,
- at betegnelsen "Care & Relax" således mangler særpræg,
- at klageren ikke har dokumenteret at have indarbejdet betegnelsen på en sådan måde, at den forbindes med netop klagerens virksomhed,
- at der hverken visuelt eller fonetisk er risiko for forveksling mellem betegnelserne "Care & Relax" og "Carelax Danmark",
- at navnet Carelax Danmark består af et særpræget fantasiord og en stedangivelse og ikke omhandler klagerens virksomhed,
- at Carelax Danmark ApS den 24. juli 2017 har opnået dansk registrering af varemærket "Carelax danmark – din genvej til bedre velvære" som figurmærke,
- at domænenavnet "carelax.dk" er identisk med navnet på indklagedes virksomhed og er den fremtrædende del af virksomhedens registrerede varemærke,

- at indklagede ikke har overtrådt domænelovens § 25, stk. 1, da indklagedes interesser i at registrere og fortsat kunne gøre brug af domænenavnet "carelax.dk" til markedsføring og drift af sin virksomhed ikke bør veje mindre end klagerens interesser, og
- at der ikke foreligger risiko for forveksling, og at indklagede således heller ikke har overtrådt markedsføringslovens § 3, stk. 1, og § 22.

Nævnets bemærkninger:

Klageren har over for klagenævnet gjort gældende bl.a., at have opnået en kendetegnsret til betegnelserne "carerelax" og "care & relax" til klagerens produkter, der navnlig vedrører salg af massagestole.

Betegnelsen "carerelax" er en sammenstilling af de to almindelige engelske ord "care" og "relax", der henholdsvis betyder "omsorg" og "afslapning", og betegnelsen "care & relax", som er klagerens virksomhedsnavn, udgør samme sammenstilling af de to engelske ord blot med et og-tegn imellem. Et sådant mærke er suggestivt og kan ikke anses som beskrivende for massagestole. Et sådant suggestivt mærke må anses for i sig selv at have tilstrækkeligt særpræg til at opnå beskyttelse som varemærke for denne type virksomhed.

Som sagen er oplyst, lægger klagenævnet til grund, at klageren har anvendt betegnelserne "carerelax" og "care & relax" i forbindelse med markedsføring og salg af klagerens produkter i Danmark siden 2006. På denne baggrund finder nævnet, at klageren har stiftet varemærkeret ved ibrugtagning, inden indklagedes registrering af domænenavnet "carelax.dk" den 16. januar 2017, jf. herved varemærkelovens § 3, stk. 1, nr. 2.

Klageren kan således forbyde andre, der ikke har dennes samtykke at gøre erhvervsmæssig brug af et identisk eller lignende mærke som anført i varemærkelovens § 4, stk. 1, der har følgende ordlyd:

"Indehaveren af en varemærkeret kan forbyde andre, der ikke har dennes samtykke, at gøre erhvervsmæssig brug af tegn, hvis

1) tegnet er identisk med varemærket, og de varer eller tjenesteydelser, for hvilke tegnet er taget i brug, er af samme art som de varer eller tjenesteydelser, for hvilke varemærket er beskyttet, eller

2) tegnet er identisk med eller ligner varemærket, og varerne eller tjenesteydelserne er af samme eller lignende art, såfremt der er risiko for forveksling, herunder at det antages, at der er en forbindelse med varemærket."

Domænenavnet "carelax.dk" fremstår som en sammentrækning af klagerens mærke "carerelax", idet to bogstaver, nemlig gentagelsen af bogstaverne "re", er udeladt. Domænenavnet fremstår således kvasi-identisk med klagerens beskyttede varemærke "carerelax" henholdsvis "care & relax".

Det fremgår af sagens oplysninger, at indklagede blev stiftet den 25. november 2016 under navnet DK Care IVS og den 16. februar 2017 ændrede navn og virksomhedsform til Carelax Danmark ApS. Det fremgår videre af sagens oplysninger, at indklagede den 24. juli 2017 opnåede endelig registrering af et figurmærke med følgende mærketekst: "Carelax Danmark din genvej til bedre velvære". Indklagede registrerede domænenavnet "carelax.dk" den 16. januar 2017, og det fremgår

af sekretariatets undersøgelser, at hjemmesiden var under opbygning ved klagens indgivelse i efteråret 2017, og at domænenavnet siden er taget aktivt i brug til markedsføring og salg af navnlig massagestole.

Indklagede har gjort gældende, at virksomhedsnavnet "Carelax Danmark" er en sammensætning af et særpræget fantasiord og en stedsangivelse, og at domænenavnet "carelax.dk" er identisk med virksomhedens navn såvel som den fremtrædende del af mærketeksten af virksomhedens registrerede figurmærke. Indklagede har endvidere gjort gældende, at betegnelserne "carerelax" og "care & relax" er beskrivende for massagestole.

Som anført ovenfor, anser klagenævnet betegnelserne "carerelax" og "care & relax" for at være suggestive mærker, og da indklagede benytter domænenavnet "carelax.dk" til at markedsføre produkter af samme art som klagerens, finder klagenævnet, at indklagedes brug af domænenavnet "carelax.dk" indebærer en risiko for forveksling med klageren, og at klageren derfor kan forbyde denne brug af domænenavnet i medfør af varemærkelovens § 4, stk. 1.

Indklagede har herefter ikke godtgjort at have nogen anerkendelsesværdig interesse i at opretholde registreringer af domænenavnet "carelax.dk".

Klagenævnet finder, at indklagede har overtrådt god domænenavnsskik, jf. domænelovens § 25, stk. 1, ved under disse omstændigheder at afvise at overdrage registreringen af domænenavnet "carelax.dk" til klageren.

Klagenævnet træffer herefter i medfør af domænelovens § 28, stk. 4, nr. 1, følgende

A F G Ø R E L S E

Registreringen af domænenavnet "carelax.dk" skal overføres til klageren, Care & Relax ApS. Overførslen gennemføres fire uger efter nedenstående dato.

Klagegebyret tilbagebetales til klageren.

Dato: 13. juni 2018

Kaspar Linkis
(Formand)

Knud Wallberg

Jens Schovsbo